

# إحصاءات النوع الاجتماعي

## Gender Statistics

### 2007

## Index المحتويات

Subject	رقم الصفحة Page No.	الموضوع
Population & Households	2	السكان والأسر
Marital	4	الزواجية
Education	6	التعليم
Health	8	الصحة
Labor Force	8	القوى العاملة
Definitions	12	التعاريف

## 1. Population & Households

## 1. السكان والأسر

### التوزيع النسبي للسكان لسنوات مختارة حسب الجنس - إمارة دبي Percentage Distribution of Population for Selected Years by Gender - Emirate of Dubai

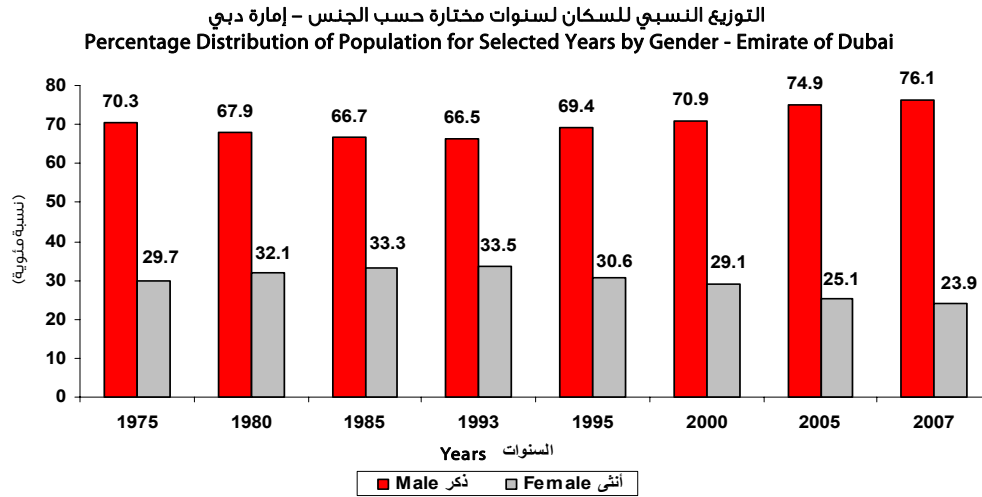
جدول ( 01 - 01 ) Table

المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Female أنثى	Male ذكر	
183,187	29.7	70.3	1975
276,301	32.1	67.9	1980
370,788	33.3	66.7	1985
610,926	33.5	66.5	1993
689,420	30.6	69.4	1995
862,387	29.1	70.9	2000
1,321,453	25.1	74.9	2005
1,529,792	23.9	76.1	2007

Source: Statistical Yearbook, 2007

المصدر: الكتاب الإحصائي السنوي، 2007

شكل ( 01 - 01 ) Figure



### التوزيع النسبي للسكان حسب فئات العمر والجنس - إمارة دبي Percentage Distribution of Population by Age Groups & Gender - Emirate of Dubai ( 2007 )

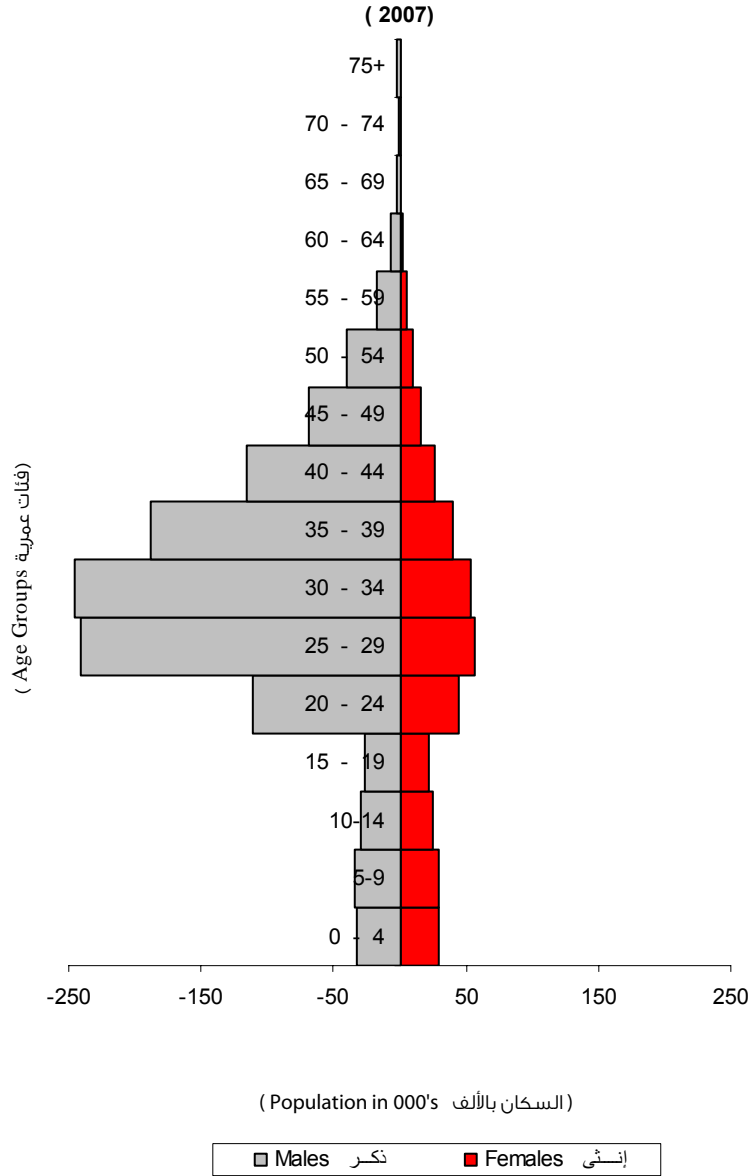
جدول ( 01 - 02 ) Table

نسبة النوع Gender Ratio	فجوة النوع Gender Gap	المجموع Total	أنثى Female	ذكر Male	فئات العمر Age Groups
115.1	7.0	182,293	46.5	53.5	14-0
120.3	9.2	49,750	45.4	54.6	19-15
247.2	42.4	156,058	28.8	71.2	24-20
455.6	64.0	824,132	18.0	82.0	39-25
426.3	62.0	277,351	19.0	81.0	54-40
318.4	52.2	31,528	23.9	76.1	64-55
156.4	22.0	8,680	39.0	61.0	+65
316.7	52.0	1,529,792	24.0	76.0	المجموع Total

Source: Population Estimates, 2007

المصدر: التقديرات السكانية، 2007

العمر السكاني - إمارة دبي  
Population Pyramid - Emirate of Dubai



وسيط العمر للسكان (سنة) حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي  
Population Median Age (Year) by Gender in Selected Years - Emirate of Dubai

جدول (03 - 01) Table

السنوات Years	ذكر Male	أنثى Female
1993	31.4	23.5
2000	27.6	26.4
2005	32.1	27.7
2007	32.1	27.7

Source: General Population and Housing Censuses 1993, 2000, 2005 & Population Estimates 2007

المصدر: التعدادات العامة للسكان والمساكن 1993، 2000، 2005 والتقديرات السكانية 2007

متوسط الأسرة المعيشية (فرد) لسنوات مختارة – إمارة دبي  
Average Household Size (Person) in Selected Years - Emirate of Dubai

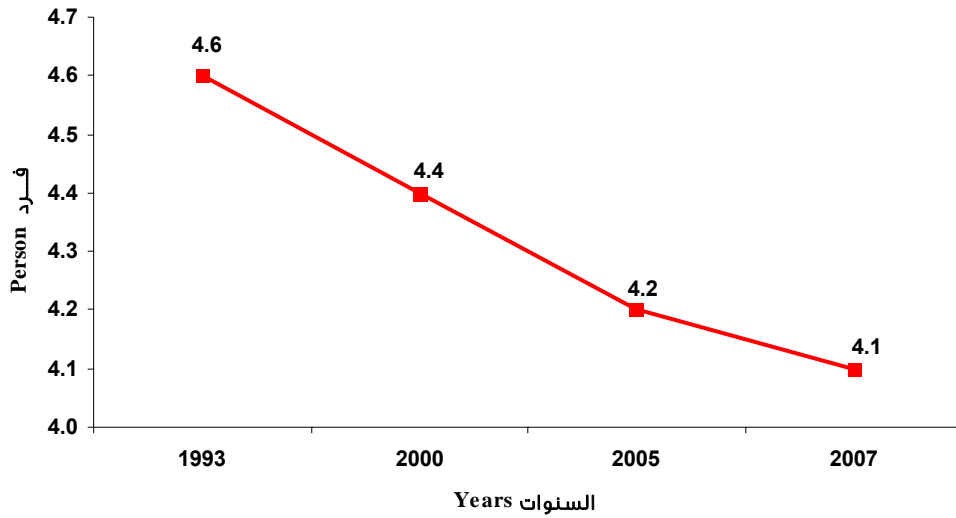
جدول ( 01 – 04 ) Table

متوسط الأسرة المعيشية Average Household Size	السنوات Years
4.6	1993
4.4	2000
4.2	2005
4.1	2007

Source: General Population and Housing Censuses 1993, 2000, 2005  
& Population Estimates 2007 المصدر: التعدادات العامة للسكان والمساكن 1993, 2000, 2005  
والتقديرات السكانية 2007

شكل ( 01 – 03 ) Figure

متوسط الأسرة المعيشية لسنوات مختارة – إمارة دبي  
Average Household Size in Selected Years - Emirate of Dubai



## 2. Marital

## 2. الزواجية

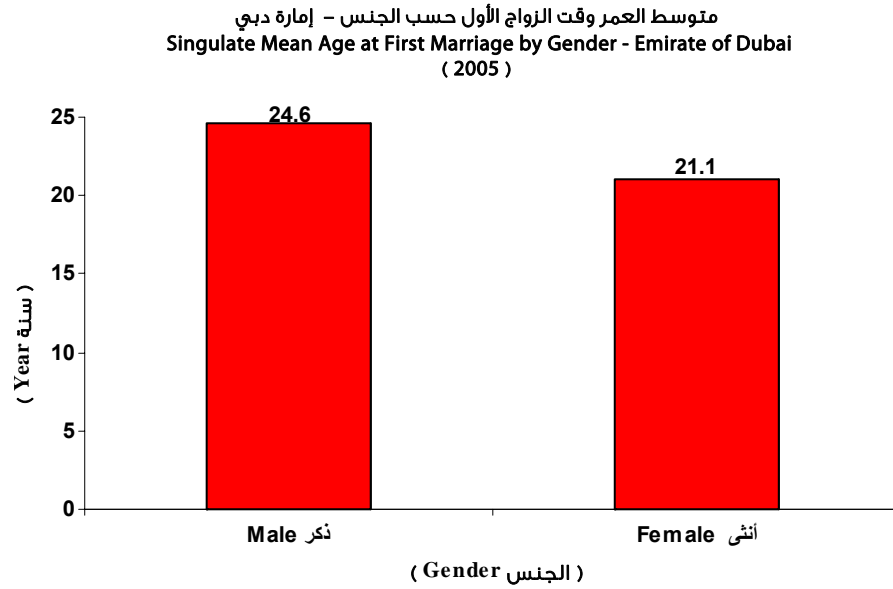
متوسط العمر وقت الزواج الأول (سنة) حسب الجنس – إمارة دبي  
Singulate Mean Age at First Marriage (Year) by Gender - Emirate of Dubai  
( 2005 )

جدول ( 02 – 01 ) Table

فجوة النوع Gender Gap	متوسط العمر وقت الزواج الأول SMAM	الجنس Gender
3.5	24.6	Men رجال
	21.1	Women نساء
	22.9	Total المجموع

Source: General Population and Housing Census 2005

المصدر: التعداد العام للسكان والمساكن 2005



معدلات الزواج والطلاق الخام، إمارة دبي  
Crud Marriage & Divorce Rates - Emirate of Dubai  
( 2005 - 2007 )

جدول ( 02 - 02 ) Table

معدل الطلاق الخام Crud Divorce Rate (000)	معدل الزواج الخام Crud Marriage Rate (000)	السنوات Years
0.4	1.8	2005
0.7	2.0	2006
0.4	2.1	2007

Source: Statistical Yearbook 2007

المصدر: الكتاب الإحصائي السنوي 2007

التوزيع النسبي للسكان 15 سنة فأكثر حسب الحالة الزوجية والجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Marital Status & Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 )

جدول ( 02 - 03 ) Table

المجموع Total	Gender الجنس		الحالة الزوجية Marital Status
	Women نساء	Men رجال	
29.8	27.3	30.5	لم يتزوج أبداً Single
68.1	68.2	68.1	متزوج Married
1.4	2.2	1.2	مطلق Divorced
0.7	2.3	0.2	أرمل Widowed
100.0	100.0	100.0	المجموع Total

Source: Labor Force Characteristics Survey 2006.

المصدر: مسح خصائص القوى العاملة 2006.

معدل الأمية في التعدادات للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي  
Illiteracy Rate in Censuses For Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai  
( 2000 ، 2005 )

جدول ( 01 - 03 ) Table

المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Women نساء	Men رجال	
9.8	8.6	10.2	2000
6.1	3.9	6.7	2005

Source: General Population and Housing Censuses 2000, 2005

المصدر: التعدادات العامة للسكان والمساكن 2000، 2005

التوزيع النسبي للسكان 15 سنة فأكثر حسب المستوى التعليمي والجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Educational Level & Gender - Emirate of Dubai  
( 2005 )

جدول ( 02 - 03 ) Table

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	المستوى التعليمي Educational Level
1.9	-32.2	66.1	33.9	أمية Illiterate
1.2	-7.8	53.9	46.1	يقراً ويكتب Literate
0.9	6.2	46.9	53.1	مؤهل أقل من المتوسط Less Than Intermediate Deg.
1.0	-0.6	50.3	49.7	ثانوية Secondary
1.1	-3.2	51.6	48.4	دون الجامعة Under University .Deg
0.9	5.2	47.4	52.6	جامعة فما فوق University Deg. & Above
1.0	-0.4	50.2	49.8	المجموع Total

Source: General Population and Housing Censuses 2005

المصدر: التعداد العام للسكان والمساكن 2005

عدد الطلبة في المدارس حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي  
Number of Students in Schools by Educational Stage & Gender - Emirate of Dubai  
( 2006/2007 )

جدول ( 03 - 03 ) Table

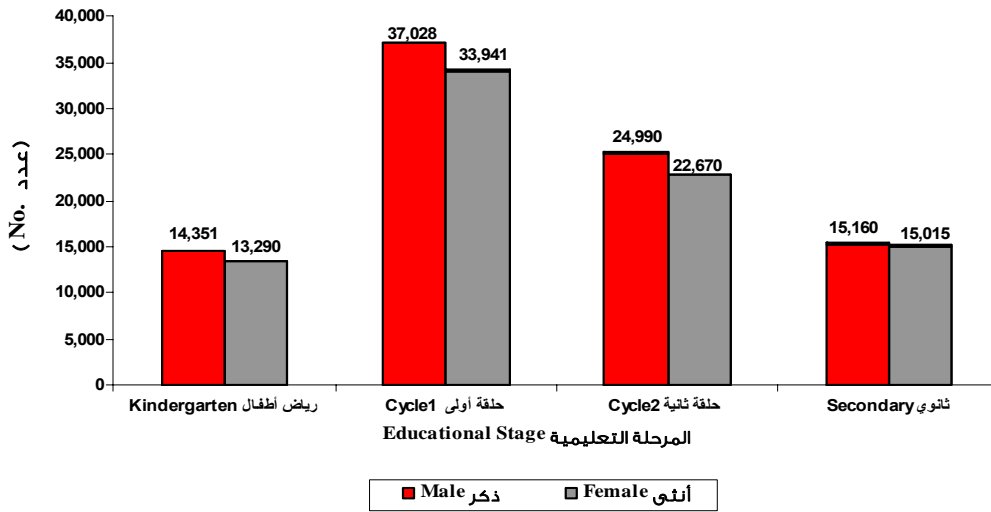
المجموع Total	Gender الجنس		المرحلة التعليمية Educational Stage
	Female أنثى	Male ذكر	
27,641	13,290	14,351	رياض أطفال Kindergarten
70,969	33,941	37,028	حلقة أولى Cycle 1
47,660	22,670	24,990	حلقة ثانية Cycle 2
30,175	15,015	15,160	ثانوي Secondary

Source: Statistical Yearbook 2007

المصدر: الكتاب الإحصائي السنوي 2007

شكل (01 - 03) Figure

عدد الطلبة حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي  
Number of Students by Educational Stage & Gender - Emirate of Dubai  
( 2004/2005 - 2006/ /2007 )



عدد الطلبة المسجلون والخريجون في الكليات حسب الجنس - إمارة دبي  
Number of Registered & Graduates Students in Colleges by Gender - Emirate of Dubai  
( 2004/2005 - 2006/2007 )

جدول (04 - 03) Table

الخريجون Graduates		المسجلون Registered		السنوات Years
أنثى Female	ذكر Male	أنثى Female	ذكر Male	
1,556	1,007	7,623	5,414	2005/2004
1,498	988	8,220	6,245	2006/2005
1,850	2,205	9,453	9,954	2007/2006

Source: Statistical Yearbook 2007

المصدر: الكتاب الإحصائي السنوي 2007

التوزيع النسبي للمعلمين\* حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Teachers\* by Educational Stage & Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 / 2007 )

جدول (05 - 03) Table

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	المرحلة التعليمية
100.0	-100.0	100.0	0.0	رياض أطفال Kindergarten
10.6	-82.8	91.4	8.6	حلقة أولى Cycle 1
1.3	-11.8	55.9	44.1	حلقة ثانية Cycle 2
1.5	-19.0	59.5	40.5	ثانوي Secondary
2.6	-44.6	72.3	27.7	المجموع Total

\* In Governmental Education  
Source: Statistical Yearbook 2007\* في التعليم الحكومي  
المصدر: الكتاب الإحصائي السنوي 2007



توقع الحياة وقت الولادة (سنة) حسب الجنس - إمارة دبي  
Life Expectancy at Birth (Year) by Gender - Emirate of Dubai  
( 2007 )

جدول ( 01 - 04 ) Table

توقع الحياة وقت الولادة Life Expectancy at Birth	الجنس Gender
75.8	ذكر Male
75.7	أنثى Female
75.6	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center , Life Tables 2007

المصدر: مركز دبي للإحصاء - جداول الحياة 2007

## 5. Labor Force

## 5. القوى العاملة

معدلات المشاركة الاقتصادية المنقحة للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي  
Refined Activity Rates For Population Aged 15+ by Gender For Selected Years - Emirate of Dubai

جدول ( 01 - 05 ) Table

المجموع Total	الجنس Gender		السنوات Years
	نساء Women	رجال Men	
75.6	30.2	93.9	1993
80.2	36.4	95.0	2000
86.1	48.7	96.6	2005
81.8	36.7	94.3	2006

Source: General Population and Housing Censuses (1993, 2000, 2005)

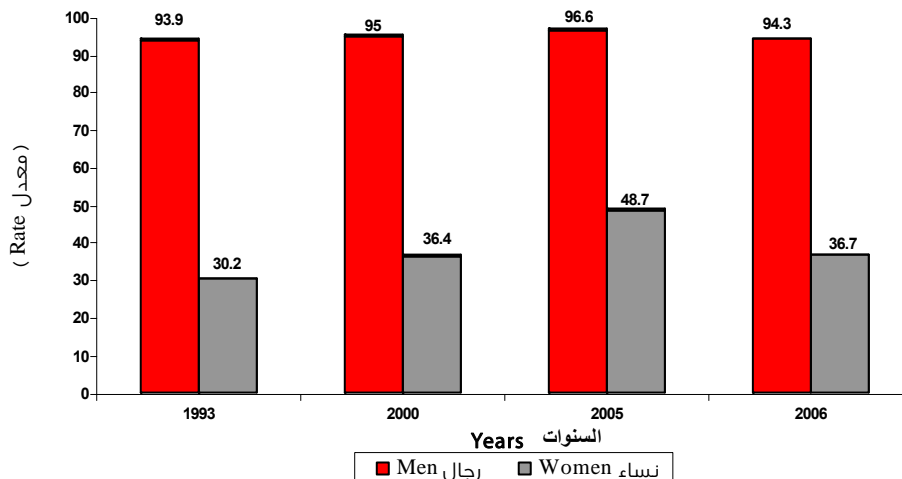
المصدر: التعدادات العامة للسكان والمسكن ( 1993، 2000، 2005 )

Labor Force Characteristics Survey 2006.

مسح خصائص القوى العاملة 2006.

شكل ( 01 - 05 ) Figure

معدلات المشاركة الاقتصادية المنقحة للسكان 15 سنة فأكثر حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي  
Refined Activity Rates For Population Aged 15+ by Gender For Selected Years - Emirate of Dubai



التوزيع النسبي للسكان النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Economically Active Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 )

جدول ( 02 - 05 ) Table

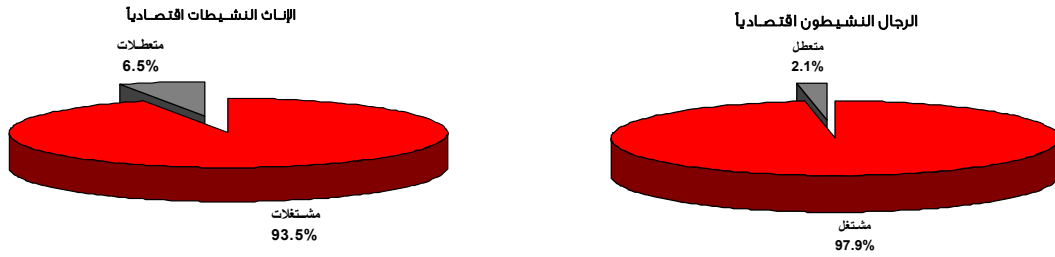
الجنس Gender		النشيطون اقتصادياً Economically Active
نساء Women	رجال Men	
93.5	97.9	مشتغل
6.5	2.1	متعطّل
100.0	100.0	المجموع Total

Source: Labor Force Characteristics Survey 2006

المصدر: مسح خصائص القوى العاملة 2006

شكل ( 02 - 05 ) Figure

التوزيع النسبي للسكان النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Economically Active Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 )



التوزيع النسبي للمشتغلين 15 سنة فأكثر حسب الجنس وفئات العمر - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Employed Aged 15+ by Gender & Broad Age Groups - Emirate of Dubai  
( 2006 )

جدول ( 03 - 05 ) Table

الجنس Gender		فئات العمر Broad Age Groups
نساء Women	رجال Men	
25.8	74.2	19-15
16.3	83.7	24-20
9.3	90.7	39-25
6.6	93.4	54-40
5.0	95.0	64-55
7.4	92.6	+65
9.3	90.7	المجموع Total

Source: Labor Force Characteristics Survey 2006

المصدر: مسح خصائص القوى العاملة 2006

التوزيع النسبي للسكان غير النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Not Economically Active Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 )

جدول ( 04 - 05 ) Table

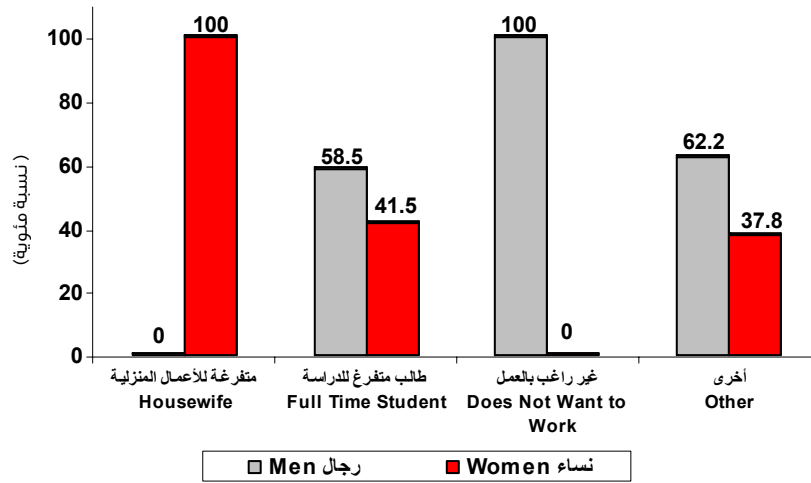
الجنس Gender		فئات العمر Broad Age Groups
نساء Women	رجال Men	
100.0	0.0	Housewife متفرغة للأعمال المنزلية
41.5	58.5	Full Time Student طالب متفرغ للدراسة
0.0	100.0	Does Not Want to Work غير راغب بالعمل
37.8	62.2	Other أخرى
76.8	23.2	Total المجموع

Source: Labor Force Characteristics Survey 2006

المصدر: مسح خصائص القوى العاملة 2006

شكل ( 03 - 05 ) Figure

التوزيع النسبي للسكان غير النشيطين اقتصادياً 15 سنة فأكثر حسب الجنس - إمارة دبي  
Percentage Distribution of Not Economically Active Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 )



معدلات البطالة بين أفراد قوة العمل الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي  
Unemployment Rates Among Labor Force Aged 15+ by Gender For Selected Years  
Emirate of Dubai

جدول ( 05 - 05 ) Table

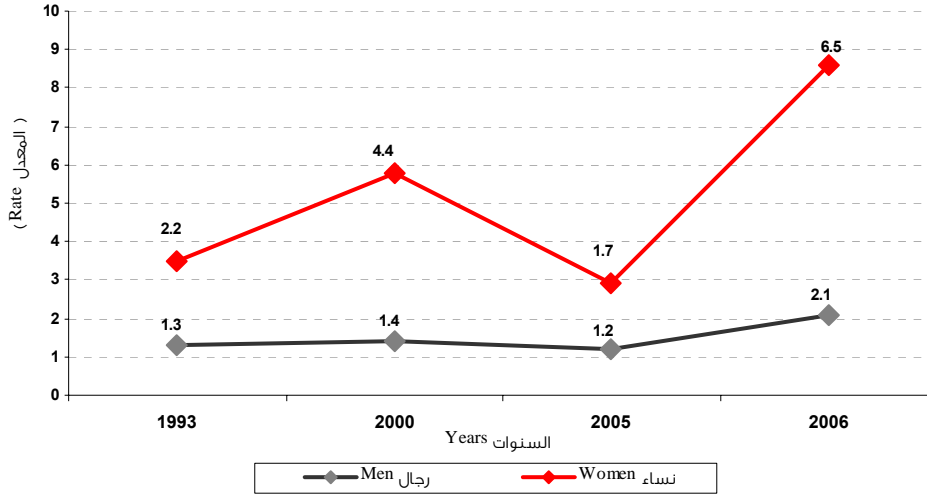
المجموع Total	الجنس Gender		السنوات Years
	نساء Women	رجال Men	
1.4	2.2	1.3	1993
1.7	4.4	1.4	2000
1.7	1.7	1.2	2005
2.5	6.5	2.1	2006

Source: Labor Force Characteristics Survey 2006

المصدر: مسح خصائص القوى العاملة 2006

شكل ( 04 - 05 ) Figure

معدلات البطالة حسب الجنس - إمارة دبي  
Unemployment Rates by Gender - Emirate of Dubai  
( 2006 )



التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر حسب فئات الدخل الشهري من العمل والجنس  
إمارة دبي  
Percentage Distribution of Employed Aged 15+ by Monthly Income Categories & Gender  
Emirate of Dubai  
( 2006 )

جدول ( 06 - 05 ) Table

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	نساء Women	رجال Men	فئات الدخل Income Categories
1.4	-8.1	29.1	21.0	1000 >
0.4	21.0	16.4	37.4	2999-1000
1.2	-2.7	16.3	13.6	4999-3000
1.7	-10.5	25.1	14.6	9999-5000
1.2	-1.9	11.0	9.1	19999-10000
0.5	2.3	2.1	4.4	+20000

Source: Labor Force Characteristics Survey 2006

المصدر: مسح خصائص القوى العاملة 2006

Definitions		التعريف	
Gender Gap : The Percentage of men minus the percentage of women		فجوة النوع: وهي عبارة عن نسبة الرجال مطروحاً منها نسبة النساء	
Gender Equity Index : The Percentage of women as a percentage of that of men		دليل المساواة: وهو عبارة عن نسبة النساء منسوبة إلى نسبة الرجال	
1.	<b>Sex Ratio</b> The ratio of males to females multiplied by 100.	1.	نسبة الجنس عدد الذكور لكل 100 أنثى.
2.	<b>Population Median Age</b> The age at which half of the population lies under and half lies above.	2.	وسيط العمر للسكان هو العمر الذي يكون نصف السكان أعلى منه ونصفهم الباقي دونه.
3.	<b>Household</b> A person or a group of people who share the same residence and food, having or not having relative relationship. This household occupies the entire or part of the residence and may include maids and the alike who share them the living conditions.	3.	الأسرة المعيشية فرد أو مجموعة من الأفراد يشتركون في المسكن والأكل تربطهم أو لا تربطهم صلة قرابة وتشغل هذه الأسرة عادة كل أو جزء من المسكن وقد تشمل الأسرة أيضاً الخدم ومن في حكمهم الذين يشاركونهم المعيشة.
4.	<b>Singulate Mean Age at Marriage (SMAM)</b> Number of years a person spends before his/her first marriage.	4.	متوسط العمر وقت الزواج الأول ويمثل هذا المؤشر متوسط عدد السنوات التي يقضيها الفرد دون زواج قبل زواجه الأول.
5.	<b>Crude Marriage Rate (CMR)</b> The number of registered marriages in a certain year per 1000 of the population.	5.	معدل الزواج الخام عدد عقود الزواج المسجلة في سنة ما لكل ألف من السكان.
6.	<b>Crude Divorce Rate (CDR)</b> The number of registered divorces in a certain year per 1000 of the population.	6.	معدل الطلاق الخام عدد حالات الطلاق المسجلة في سنة ما لكل ألف من السكان.
7.	<b>Average Household Size</b> The number of population in the households by total number of households.	7.	متوسط حجم الأسرة المعيشية عدد الأفراد في الأسر المعيشية مقسوماً على عدد الأسر في المجتمع.
8.	<b>Illiterate</b> A person who can not both read and write a simple description about himself in any language.	8.	الأمي هو الفرد الذي لا يستطيع القراءة والكتابة معاً بأي لغة كانت.
9.	<b>Can Read and Write</b> A person who can both read and write in any language but dose not have an educational qualification.	9.	يقراً ويكتب الفرد القادر على القراءة والكتابة معاً ولكنه لا يحمل مؤهلاً علمياً.
10.	<b>Illiteracy Rate</b> Percentage of persons 15 years and above who cannot read and write a simple description about himself in any language.	10.	معدل الأمية نسبة الأفراد الذي أعمارهم 15 سنة فأكثر ولا يستطيعون القراءة والكتابة بأي لغة كانت.
11.	<b>Life Expectancy at Birth</b> The number of year's newborn children would live.	11.	توقع الحياة وقت الولادة عدد السنوات المتوقع أن يعيشها الأطفال حديثي الولادة.
12.	<b>Refined Economic Activity</b> The number of economically active population divided by the population of 15+ years old.	12.	معدل المشاركة الاقتصادية المنقحة قوة العمل منسوبة إلى مجموع السكان 15 سنة فأكثر.
13.	<b>Labor Force (Economically Activity)</b> Persons aged 15 and above who are employed and unemployed.	13.	قوة العمل (النشيطون اقتصادياً) الأفراد ممن أعمارهم 15 سنة فأكثر من المشتغلين والمتعطلين.
a.	<b>Employed</b> Any person of 15+ years of age who works for the public sector or the privet sector, provided that he worked at last one hour during the reference period.	أ.	المشتغل هو الفرد الذي عمره/عمرها 15 سنة فأكثر، الذي زاول أو يزاول عملاً في القطاع الحكومي أو الخاص على أن لا يقل عدد ساعات العمل خلال السبعة أيام التي سبقت يوم المقابلة عن ساعة واحدة.
b.	<b>Unemployed</b> Any person of 15+ years of age who is without work or job, able to work available for work and is looking for work.	ب.	المتعطل هو الفرد الذي عمره/عمرها 15 سنة فأكثر، القادر على العمل والمتاح له والباحث عنه والذي لم يزاول أي عمل خلال فترة الإسناد الزمني.
14.	<b>Not Economically Active</b> Any person aged 15 and above who is outside the labor force such as a students, housewife, with means and disabled ... etc.	14.	غير النشيطين اقتصادياً كل شخص عمره 15 سنة فأكثر خارج قوة العمل كالطلبة والمتفرغات للأعمال المنزلية وذوي الدخل والإيراد والعجزة ... الخ.
15.	<b>Unemployment Rate</b> The number of unemployed persons as a percentage of the total size of labor force.	15.	معدل البطالة عدد الأفراد المتعطلين منسوبة إلى عدد الأفراد في قوة العمل.